

M



D

a

ES PAMPLONA

M

LA CIUDAD QUE VISTE

DEL PASADO AL PRESENTE

EXPOSICIÓN

Hay vestidos que guardan recuerdos, otros que cuentan quiénes somos hoy y algunos que imaginan quiénes seremos mañana. Durante la tercera semana de noviembre, **Civivox Pompelo se convierte en un escaparate** abierto al talento y la creatividad.

Un recorrido que une tradición y nuevas miradas, e invita a quienes pasean por sus alrededores a detenerse y descubrir las historias y las personas que hay detrás de cada prenda.

ENCUENTROS

HISTORIAS, OFICIO Y MIRADAS

JUEVES_19 MODA SOSTENIBLE

María Clè Leal / 18-19h
Diseño, territorio y nuevas posibilidades para la lana de oveja latxa.

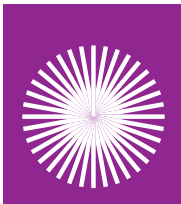
VIERNES_20 EMPRENDER EN MODA

Sonia Romero · La Tienda de La Vecina / 14:30-16:30h
LA BAJERA: Mesa redonda con asociados +La vecina / 17-19h
Crear una marca, acercarla a las personas y construir un proyecto viable.

SÁBADO_21 ROMPER PATRONES Y CREAR LAZOS

Aitor Acilu + Marta Bariáin / 10-14h
Dinámicas participativas para conocerse, compartir experiencias y generar nuevas conexiones.

SÁBADO_21
CLAUSURA
Daniel Chong, Guillermo Décimo + figura especial en Pamplona / 17:30-19:30h
Conversación conducida por Fran Mezcuca.
Tres miradas, tres trayectorias. Una conversación. Un viaje al pasado y al presente.



MEMORIAS QUE VISTEN

LA MODA TAMBIÉN ES MEMORIA

VISIBILIDAD

Los escaparates de Pamplona recuperan los nombres, fotografías y relatos de quienes dedicaron su vida a los oficios de la moda.

Es un homenaje a aquellas personas que con su trabajo, sus talleres y sus comercios han **construido el oficio de la moda.**

OFICIO ABIERTO

ENTRA. MIRA. APRENDE. PARTICIPA.

TALLERES

22 talleres y actividades para conocer desde dentro los procesos, herramientas y conocimientos que hacen posible la moda.

Entra y conoce los rincones donde se hace la moda, escucha historias, aprende un proceso y participa en él.

TALLERES CON INSCRIPCIÓN PREVIA

Consulta toda la información en el QR

Inscríbete llamando al: 010



CALENDARIO



L	M	X	J	V	S	D
2	3	4	5	6	7	8

	1	2	3	4	5	6	7

9	10	11	12	13	14	15	
8	9	10	11	12	13	14	15

16	17	18	19	20	21	22
16	17	18	19	20	21	22

23	24	25	26	27	28	29	30
23	24	25	26	27	28	29	30

M 3	1	17:30 – 19:00 h	UNAV
X 4	2	10:30 – 12:30 h	Estudio de costura ML
	3	18 – 20 h	Creanavarra
J 5	4	10:30 – 12:30 h	Yolanda Gaviria
	5	17 – 18 h	Cl San Juan Donibane – 1.ª tanda (bilingüe)
	6	18 – 19 h	Cl San Juan Donibane – 2.ª tanda
V 6	7	17:30 – 19:30 h	Discover Craft
L 9	8	16 – 18 h	Vitikers
M 10	9	17 – 19 h	Petatxo
M 11	10	10 – 12 h	Texartu (bilingüe)
	11	16:30 – 18:30 h	Taller de confección Legar y M.ª José
J 12	12	10:30 – 12:30 h	Bernina Navarra
	13	16:30 – 18:30 h	Ley Herma
V 13	14	17 – 19 h	Arantxa Ochandorena
S 14	15	11 – 13 h	Eva Vera
L 16	16	17 – 19 h	Joseba Huarte
	17	17:30 – 19:30 h	NU-D
M 17	18	10 – 12 h	Luismi Galiano
	19	18 – 20 h	Miguel Biurrun
M 18	20	11 – 13 h	Ana Latorre
	21	17 – 19 h	Groelandia
J 19	22	16:00 – 17:30 h	Titare
	23	17 – 19:30 h	Geltoki
	24	18 – 19 h	Moda sostenible: María Clè presenta su proyecto 'LATXA Basque Wool Fabrics'
	25	19 – 20:00 h	Mesa redonda: Asociación Moda Sostenible + Madre Coraje + María Clè
V 20	26	Mañana	Taller sobre emprendimiento en moda
	27	14:30 – 16:30 h	Charla/taller: ¿Y quién ha dicho que hay que hacerlo así? Pamplona Emprende: Sonia, de 'La tienda de la vecina' presenta su proyecto
	28	17:00 – 19:00 h	La Bajera: mesa redonda con asociados de La Bajera + La Vecina
S 21	29	10:00 – 14:00 h	Crear conexiones: Dinámicas Rompiendo Patrones.
	30	17:30 – 19:30 h	Evento clausura. Daniel Chong, Guillermo Décimo + una figura especial de Pamplona. Conversación conducida por Fran Mezcue.

M



D

a

IRUÑA DA

Erakusleiho bakoitzaren atzean istorio bat dago. Jantzi bakoitzaren atzean, esku batzuk, lanbide bat eta bizitza ulertzeko modu bat. Belaunaldiz belaunaldi gure hiria janzten aritu direnen istorioak, eta gaur egun hori egiteko modu berriak irudikatzen dituztenenak.

Modak ere gutaz hitz egiten baitu. Nondik gatozen, zer ikasi dugun eta oraindik sortzeko dagoen guztiaz.

Azaro honetan, Pamplona es Moda ekimenak hain hurbil dugun eta hainbestetan oharkabean pasatzen zaigun unibertso hori ezagutzera gonbidatzen zaitu. Bertako lantegietan sartzera, protagonistak ezagutzera eta sorkuntza bakoitzaren atzean dagoen grina partekatzeraz gonbidatzen zaitugu.

Gure arropa nork egiten duen ezagutzen dugunean, garen hiria ere ezagutzen baitugu.

M

HIRIA JANZTEN DUENA

IRAGANETIK ORAINERA

ERAKUSKETA

Soineko batzuek oroitzapenak gordetzen dituzte; beste batzuek gaur egun nor garen kontatzen dute, eta beste zenbaitek bihar nor izanen garen irudikatzen dute. Azaroko hirugarren astean, Civivox Pompelo talentuari eta sormenari irekitako erakusleiho bihurtuko da.

Tradizioa eta begirada berriak uztartzen dituen ibilbidea da, eta inguruan paseatzen dabiltzanak gelditzera eta jantzi bakoitzaren atzean dauden istorioak eta pertsonak ezagutzera gonbidatzen

TOPAKETAK

ISTORIOAK, LANBIDEA ETA BEGIRADAK

OSTEGUNA_19 MODA JASANGARRIA

María Clè Leal / 18:00-19:00

Diseinua, lurraldea eta aukera berriak latxa ardiaren artilearentzat.

OSTIRALA_20 EMPRENDER EN MODA

Sonia Romero · La Tienda de La Vecina / 14:30-16:30
LA BAJERA: Mahai-ingurua elkarteko kideekin + La vecina / 17:00-19:00

Marka bat sortzea, pertsonengana hurbiltzea eta proiektu bideragarri bat eraikitzea.

LARUNBATA_21 PATROIAK HAUTSI ETA LOTURAK SORTU

Aitor Acilu + Marta Bariáin / 10:00-14:00

Elkar ezagutzeko, esperientziak partekatzeko eta lotura berriak sortzeko dinamika parte-hartzaileak.

LARUNBATA_21 AMAIERA-EKITALDIA

Daniel Chong, Guillermo Décimo + Iruñeko pertsona berezi bat

Fran Mezcuak gidatutako solasaldia.

Hiru begirada, hiru ibilbide. Solasaldi bat. Iraganera eta orainera bidaia bat.



JANZTEN DUTEN OROITZAPENAK

MODA OROIMENA ERE BADA

IKUSGARRITASUNA

Iruñeko erakusleihoez modaren lanbideei bizitza eskaini zieten pertsonen izenak, argazkiak eta kontakizunak berreskuratzen dituzte.

Omenaldia da beren lanaren, lantegien eta saltokien bidez **modaren lanbidea eraiki duten pertsonentzat**.

LANBIDE IREKIA

SARTU. BEGIRATU. IKASI. PARTE

TAILERRAK

22 tailer eta jarduera, moda posible egiten duten prozesuak, tresnak eta ezagutzak barrutik ezagutzeko.

Sartu eta ezagutu moda sortzen den txokoak, entzun istorioak, ikasi prozesu bat eta parte hartu bertan.

ALDEZ AURRETIK IZENA EMAN BEHARREKO TAILERRAK

Kontsultatu informazio guztia QR kodean

Eman izena **010** zenbakira deituta.



EGUTEGIA

a

Al	Ar	Az	Og	Or	Lr	Ig
2	3	4	5	6	7	8
	1	2 3	4 5 6	7		
9	10	11	12	13	14	15
8	9	10 11	12 13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22
16 17	18 19	20 21	22 23 24 25	26 27 28	29 30	
Ar 3	1	17:30 – 19:00 h	UNAV			
Az 4	2	10:30 – 12:30 h	ML joskintza-estudioa			
	3	18 – 20 h	Creanavarra			
Og 5	4	10:30 – 12:30 h	Yolanda Gaviria			
	5	17 – 18 h	Cl San Juan Donibane – 1. txanda (elebiduna)			
	6	18 – 19 h	Cl San Juan Donibane – 2. txanda			
Or 6	7	17:30 – 19:30 h	Discover Craft			
Al 9	8	16 – 18 h	Vitikers			
Ar 10	9	17 – 19 h	Petatxo			
Az 11	10	10 – 12 h	Texartu (elebiduna)			
	11	16:30 – 18:30 h	Legar eta M.* José jantzigintza-tailerra			
Og 12	12	10:30 – 12:30 h	Bernina Navarra			
	13	16:30 – 18:30 h	Ley Herma			
Or 13	14	17 – 19 h	Arantxa Ochandorena			
Lr 14	15	11 – 13 h	Eva Vera			
Al 16	16	17 – 19 h	Joseba Huarte			
	17	17:30 – 19:30 h	NU-D			
Ar 17	18	10 – 12 h	Luismi Galiano			
	19	18 – 20 h	Miguel Biurrun			
Ar 18	20	11 – 13 h	Ana Latorre			
	21	17 – 19 h	Groelandia			
Og 19	22	16:00 – 17:30 h	Titare			
	23	17 – 19:30 h	Geltoki			
	24	18 – 19 h	Moda jasangarria: Maria Clèk «LATXA Basque Wool Fabrics» proiektua aurkeztuko du			
	25	19 – 20:00 h	Mahai-ingurua: Asociación Moda Sostenible + Madre Coraje + María Clè			
	26	Goiz	Modan ekiteko tailerra			
Or 20	27	14:30 – 16:30 h	Hitzaldia/tailerra: Eta nork esan du horrela egin behar dela? Pamplona Emprende: «La tienda de la vecina» dendako Soniak bere proiektua aurkeztuko du			
	28	17:00 – 19:00 h	La Bajera: mahai-ingurua La Bajerako kideekin + La Vecina			
Lr 21	29	10:00 – 14:00 h	Loturak sortzeko tailerra / mahai-ingurua			
	30	17:30 – 19:30 h	Amaiera-ekitaldia. Daniel Chong, Guillermo Décimo eta Iruñeko pertsona berezi bat. Fran Mezcuek gidatutako solasaldia.			